KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2020/1992

af 2. december 2020

om ændring af forordning (EF) nr. 474/2006 for så vidt angår listen over luftfartsselskaber, der er omfattet af driftsforbud eller driftsmæssige begrænsninger i Unionen

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2111/2005 af 14. december 2005 om opstilling af en fællesskabsliste over luftfartsselskaber med driftsforbud i Fællesskabet og oplysning til passagerer om det transporterende luftfartsselskabs identitet, samt ophævelse af artikel 9 i direktiv 2004/36/EF ([1]), særlig artikel 4, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I Kommissionens forordning (EF) nr. 474/2006 ([2]) er der opstillet en liste over luftfartsselskaber med driftsforbud i Unionen.

(2) Visse medlemsstater og Den Europæiske Unions Luftfartssikkerhedsagentur (»agenturet«) har i henhold til artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2111/2005 givet Kommissionen oplysninger, der er relevante for ajourføringen af denne liste. Tredjelande og internationale organisationer har også indgivet relevante oplysninger. De indgivne oplysninger bidrager til at fastslå, at listen bør ajourføres.

(3) Kommissionen har underrettet alle berørte luftfartsselskaber, enten direkte eller via de myndigheder, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn med luftfartsselskaberne, om de væsentligste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke der kan træffes afgørelse om enten at nedlægge driftsforbud over for dem i Unionen eller at ændre betingelserne for et driftsforbud for et luftfartsselskab, der er opført på listen i bilag A eller B til forordning (EF) nr. 474/2006.

(4) Kommissionen har givet de berørte luftfartsselskaber mulighed for at gennemgå alle relevante dokumenter, fremsætte skriftlige bemærkninger og give en mundtlig redegørelse til Kommissionen og det udvalg, der er nedsat ved forordning (EF) nr. 2111/2005 (»EU-Udvalget for Luftfartsikkerhed«).

(5) Kommissionen har oplyst EU-Udvalget for Luftfartssikkerhed om igangværende fælles samråd inden for rammerne af forordning (EF) nr. 2111/2005 og Kommissionens forordning (EF) nr. 473/2006 ([3]) med de kompetente myndigheder og luftfartsselskaber i Hviderusland, Den Dominikanske Republik, Kasakhstan, Moldova, Pakistan og Rusland. Kommissionen har også oplyst EU-Udvalget for Luftfartsikkerhed om luftfartssikkerhedssituationen i Armenien, Congo (Brazzaville), Ækvatorialguinea, Indonesien og Kirgisistan.

(6) Agenturet har underrettet Kommissionen og EU-Udvalget for Luftfartsikkerhed om de tekniske vurderinger, der blev foretaget i forbindelse med den indledende evaluering, og den kontinuerlige overvågning af godkendelser af tredjelandsoperatører (»TCO«), der er udstedt efter Kommissionens forordning (EU) nr. 452/2014 ([4]).

([1]) EUT L 344 af 27.12.2005, s. 15.

([2]) Kommissionens forordning (EF) nr. 474/2006 af 22. marts 2006 om opstilling af fællesskabslisten over luftfartsselskaber med driftsforbud i Fællesskabet i henhold til kapitel II i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2111/2005 (EUT L 84 af 23.3.2006, s. 14).

([3]) Kommissionens forordning (EF) nr. 473/2006 af 22. marts 2006 om gennemførelsesbestemmelser til den fællesskabsliste over luftfartsselskaber med driftsforbud i Fællesskabet, der er omhandlet i kapitel II i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2111/2005 (EUT L 84 af 23.3.2006, s. 8).

([4]) Kommissionens forordning (EU) nr. 452/2014 af 29. april 2014 om fastsættelse af tekniske krav og administrative procedurer for tredjelandsoperatørers flyveoperationer i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 216/2008 (EUT L 133 af 6.5.2014, s. 12).

(7) Agenturet har også underrettet Kommissionen og EU-Udvalget for Luftfartsikkerhed om resultaterne af analyserne af de rampeinspektioner, der er foretaget som led i programmet for sikkerhedsvurdering af udenlandske luftfartøjer (»SAFA«) under EU's rampeinspektionsprogram i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EU) nr. 965/2012 ([5]).

(8) Agenturet har desuden underrettet Kommissionen og EU-Udvalget for Luftfartsikkerhed om de projekter vedrørende teknisk bistand, der er gennemført i tredjelande, som er omfattet af driftsforbud i henhold til forordning (EF) nr. 474/2006. Agenturet har endvidere fremlagt oplysninger om sine planer for og anmodninger om yderligere teknisk bistand og samarbejde for at forbedre den administrative og tekniske kapacitet hos de civile luftfartsmyndigheder i tredjelande med henblik på at bidrage til at afhjælpe en eventuel manglende overholdelse af de gældende internationale sikkerhedsstandarder for civil luftfart. Medlemsstaterne er blevet opfordret til at reagere på disse anmodninger på et bilateralt grundlag i samråd med Kommissionen og agenturet. I den forbindelse har Kommissionen gentaget, at det er nyttigt at give oplysninger til det internationale luftfartssamfund, navnlig gennem Organisationen for International Civil Luftfarts (»ICAO«) værktøj inden for partnerskabet for støtte til gennemførelse af luftfartssikkerhed, vedrørende teknisk bistand til tredjelande, der ydes af Unionen og af dens medlemsstater for at forbedre luftfartssikkerheden på verdensplan.

(9) Kommissionen og EU-Udvalget for Luftfartsikkerhed har modtaget en ajourføring fra Eurocontrol om status for SAFA's og TCO'ers alarmfunktion samt statistikker om alarmmeldinger for luftfartsselskaber med driftsforbud.

EU-luftfartsselskaber

(10) Efter agenturets analyse af oplysninger hidrørende fra rampeinspektioner af luftfartøjer, der tilhører EU-luftfartsselskaber, og fra standardiseringsinspektioner, der er udført af agenturet, såvel som oplysninger fra specifikke inspektioner og audit, som er udført af nationale luftfartsmyndigheder, har flere medlemsstater iværksat visse håndhævelsesforanstaltninger og underrettet Kommissionen og EU-Udvalget for Luftfartsikkerhed herom.

(11) Medlemsstaterne har understreget, at de er parat til at tage de nødvendige skridt i tilfælde af, at relevante sikkerhedsoplysninger tyder på en umiddelbar sikkerhedsrisiko som følge af EU-luftfartsselskabers manglende overholdelse af de relevante sikkerhedsstandarder.

Luftfartsselskaber fra Hviderusland

(12) Luftfartsselskaber fra Hviderusland har aldrig været opført i bilag A eller B til forordning (EF) nr. 474/2006.

(13) Kommissionen overvåger fortsat de fremskridt, den kompetente myndighed i Hviderusland, Aviation Department of Belarus (»AD-BLR«), gør for at styrke myndighedens evne til at sikre, at flyveoperationer udført af luftfartsselskaber, der er certificeret i Hviderusland, gennemføres i overensstemmelse med internationale sikkerhedsstandarder.

(14) Den 8. oktober 2020 afholdt Kommissionen, agenturet og repræsentanter for AD-BLR et teknisk møde for at drøfte de foranstaltninger, som AD-BLR har iværksat, herunder imødegåelse af de sikkerhedsmæssige betænkeligheder, som agenturet påpegede i forbindelse med den indledende evaluering og den løbende overvågning af TCO-godkendelser i henhold til forordning (EU) nr. 452/2014.

(15) På mødet gjorde AD-BLR rede for sin nye organisationsstruktur, herunder proceduren for ansættelse og træning af medarbejdere, kvalitetsafdelingens funktioner, status med hensyn til fornyet certificering af luftfartsselskaber, der er certificeret af AD-BLR, og de midlertidige begrænsninger, der er pålagt nogle luftfartsselskaber, samt de aktiviteter, der er gennemført som led i overvågningsprogrammet. AD-BLR bemærkede også, at gennemførelsen af den korrigerende handlingsplan, der var blevet udarbejdet som følge af de mangler, der blev konstateret under EU-vurderingsbesøget i marts 2019, var afsluttet.

([5]) Kommissionens forordning (EU) nr. 965/2012 af 5. oktober 2012 om fastsættelse af tekniske krav og administrative procedurer for flyveoperationer i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 216/2008 (EUT L 296 af 25.10.2012, s. 1).

(16) Kommissionen oplyste den 17. november 2020 EU-Udvalget for Luftfartssikkerhed om de af AD-BLR fremlagte forklaringer. Selv om der med hensyn til visse AD-BLR-certificerede luftfartsselskaber er mangler, der skal udbedres, f.eks. manglende tilpasning af vedligeholdelsesprogrammet til luftfartøjets operationstype eller mangler vedrørende forvaltningen af komponenter med fast levetid og med begrænset levetid, udgør de ikke et tilstrækkeligt grundlag for at inkludere disse luftfartsselskaber i bilag A til forordning (EF) nr. 474/2006.

(17) I overensstemmelse med de fælles kriterier, der er fastsat i bilaget til forordning (EF) nr. 2111/2005, finder Kommissionen derfor, at der på nuværende tidspunkt ikke er nogen grund til at ændre listen over luftfartsselskaber med driftsforbud i Unionen for så vidt angår luftfartsselskaber fra Hviderusland.

(18) Medlemsstaterne bør gennem en prioritering af rampeinspektioner i henhold til forordning (EU) nr. 965/2012 fortsat kontrollere, at alle luftfartsselskaber, der er certificeret i Hviderusland, faktisk overholder de relevante internationale sikkerhedsstandarder.

(19) Hvis relevante sikkerhedsoplysninger afslører, at der er umiddelbare sikkerhedsrisici som følge af manglende overholdelse af internationale sikkerhedsstandarder, kan Kommissionen blive nødsaget til at træffe yderligere foranstaltninger i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 2111/2005.

Luftfartsselskaber fra Den Dominikanske Republik

(20) Luftfartsselskaber fra Den Dominikanske Republik har aldrig været opført i bilag A eller B til forordning (EF) nr. 474/2006.

(21) Fra den 27. til den 31. januar 2020 gennemførte repræsentanter fra Kommissionen, agenturet og medlemsstaterne et EU-vurderingsbesøg på stedet i Instituto Dominicano de Aviación Civils (»IDAC«) kontorer i Den Dominikanske Republik. Selv om besøgets resultater viser, at IDAC har kapacitet til at føre tilsyn med luftfartsaktiviteter i Den Dominikanske Republik, blev der konstateret en række svagheder i dens sikkerhedstilsynssystem. Disse svagheder giver dog ikke anledning til umiddelbare sikkerhedsmæssige betænkeligheder. IDAC har udarbejdet en korrigerende handlingsplan til afhjælpning af de mangler, der er blevet konstateret, og fremsendte den til Kommissionen den 15. april 2020.

(22) Den 4. november 2020 forelagde IDAC en statusrapport om gennemførelsen af den korrigerende handlingsplan. Statusrapporten indeholdt en detaljeret gennemgang af alle konstaterede mangler, herunder årsagsanalyse, hvilke afhjælpende foranstaltninger der gennemføres og deres status, de enkelte opgaver under hver foranstaltning og deres status, samt en detaljeret opfølgning. IDAC vurderer, at den korrigerende handlingsplan er 87,66 % gennemført.

(23) På grundlag af statusrapporten finder Kommissionen, at IDAC på nuværende tidspunkt har den nødvendige evne og vilje til at afhjælpe de sikkerhedsmangler, der blev konstateret under besøget, og at den rent faktisk gennemfører handlingsplanen. På dette grundlag var der ikke behov for at høre IDAC i EU-Udvalget for Luftfartssikkerhed.

(24) I overensstemmelse med de fælles kriterier, der er fastsat i bilaget til forordning (EF) nr. 2111/2005, finder Kommissionen derfor, at der på nuværende tidspunkt ikke er nogen grund til at ændre listen over luftfartsselskaber med driftsforbud i Unionen for så vidt angår luftfartsselskaber fra Den Dominikanske Republik.

(25) Gennem en prioritering af rampeinspektioner af alle luftfartsselskaber, der er certificeret i Den Dominikanske Republik, bør medlemsstaterne i henhold til forordning (EU) nr. 965/2012 fortsætte kontrollen af, at luftfartsselskaber, der er certificeret i Den Dominikanske Republik, faktisk overholder de relevante internationale sikkerhedsstandarder.

(26) Hvis relevante sikkerhedsoplysninger viser, at der er umiddelbare sikkerhedsrisici som følge af manglende overholdelse af internationale sikkerhedsstandarder, kan Kommissionen blive nødsaget til at træffe yderligere foranstaltninger i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 2111/2005.

Luftfartsselskaber fra Kasakhstan

(27) Luftfartsselskaber fra Kasakhstan udgik i 2016 af bilag A til forordning (EF) nr. 474/2006 ([6]).

(28) Grundet en øjensynlig svækkelse af de kompetente myndigheders sikkerhedstilsyn i Kasakhstan indledte Kommissionen i februar 2020 samråd i henhold til artikel 3, stk. 2, i forordning (EF) nr. 473/2006. EU-Udvalget for Luftfartssikkerhed blev på dets møde i maj 2020 underrettet om sikkerhedstilsynssituationen i Kasakhstan.

(29) Som opfølgning på EU-Udvalget for Luftfartssikkerheds møde i maj 2020 har Kommissionen og agenturet været i løbende kontakt med Civil Aviation Committee of Kazakhstan (»CAC KZ«) og Aviation Administration of Kazakhstan Joint Stock Company (»AAK«) for at indhente yderligere data og oplysninger. Kommissionen har navnlig forhørt sig om AAK's tilbagekaldelse af luftfartscertifikatet (»AOC«) for *Sigma Airlines* af sikkerhedsmæssige grunde.

(30) Den 16. oktober 2020 afholdt Kommissionen, agenturet og repræsentanter fra CAC KZ og AAK et møde. AAK gav et samlet overblik over sine funktioner og sikkerhedstilsyn, herunder en opdatering af listen over AOC-indehavere, registrerede luftfartøjer, ulykker, alvorlige hændelser og flyvesikkerhedsmæssige begivenheder samt håndhævelsesforanstaltninger. Den gav også et overblik over sine tilsynsaktiviteter, sine planer med hensyn til rekruttering og uddannelse af teknisk personale, og sin strategiske tilgang til den teknologiske udvikling inden for luftfartssikkerhed og kapacitetsopbygning. Desuden oplyste AAK om udformningen af yderligere tilsynsprocedurer, forbedret gennemførelse af programmet for sikkerhedstilsyn og de skridt, der er taget for at indføre et kvalitetsstyringssystem.

(31) AAK forklarede, at den sammen med CAC KZ træffer foranstaltninger til at forbedre sikkerhedstilsynet in Kasakhstan, herunder de nødvendige ændringer af den nationale lovgivning, hvilket skulle føre til en bedre funktionel adskillelse af de to kompetente luftfartsmyndigheder (AAK og CAC KZ).

(32) På grundlag af de foreliggende oplysninger, herunder agenturets TCO-sikkerhedsvurdering og de oplysninger AAK fremlagde både før og under mødet den 16. oktober 2020, er det klart at der bliver ydet en stor indsats for at rette op på sikkerhedssituationen i Kasakhstan. Idet den anerkender de foranstaltninger, der er truffet indtil nu, har Kommissionen dog fortsat til hensigt at overvåge og vurdere, hvordan situationen udvikler sig. Kommissionen agter med hjælp fra agenturet og medlemsstaterne at gennemføre et EU-vurderingsbesøg i Kasakhstan.

(33) I lyset af dokumentationen for de af AAK og CAC KZ iværksatte håndhævelsesforanstaltninger og i overensstemmelse med de fælles kriterier, der er fastsat i bilaget til forordning (EF) nr. 2111/2005, finder Kommissionen derfor, at der på nuværende tidspunkt ikke er nogen grund til at ændre listen over luftfartsselskaber med driftsforbud i Unionen for så vidt angår luftfartsselskaber fra Kasakhstan.

(34) Gennem en prioritering af rampeinspektioner af alle luftfartsselskaber, der er certificeret i Kasakhstan, bør medlemsstaterne i henhold til forordning (EU) nr. 965/2012 fortsætte kontrollen af, at luftfartsselskaber, der er certificeret i Kasakhstan, faktisk overholder de relevante internationale sikkerhedsstandarder.

(35) Hvis relevante sikkerhedsoplysninger viser, at der er umiddelbare sikkerhedsrisici som følge af manglende overholdelse af internationale sikkerhedsstandarder, kan Kommissionen blive nødsaget til at træffe yderligere foranstaltninger i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 2111/2005.

Luftfartsselskaber fra Moldova

(36) Luftfartsselskaber fra Moldova blev i 2019 opført i bilag A til forordning (EF) nr. 474/2006, med undtagelse af selskaberne *Air Moldova*, *Fly One* og *Aerotranscargo* ([7]).

([6]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/2214 af 8. december 2016 om ændring af forordning (EF) nr. 474/2006 for så vidt angår listen over luftfartsselskaber, der er omfattet af driftsforbud eller driftsmæssige begrænsninger i Unionen (EUT L 334 af 9.12.2016, s. 6).

([7]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/618 af 15. april 2019 om ændring af forordning (EF) nr. 474/2006 for så vidt angår listen over luftfartsselskaber, der er omfattet af driftsforbud eller driftsmæssige begrænsninger i Unionen (EUT L 106 af 17.4.2019, s. 1).

(37) På foranledning af Moldova og som led i løbende overvågningsaktiviteter afholdt Kommissionen og repræsentanter for Civil Aviation Authority of Moldova (»CAAM«) den 23. juli 2020 et møde, hvorunder CAAM gav et samlet overblik over sine funktioner, herunder sine principper for sikkerhedstilsyn. Desuden forelagde CAAM et overblik over den aktuelle situation og udvikling med hensyn til den korrigerende handlingsplan, der skal følge op på resultaterne og anbefalingerne fra EU-vurderingsbesøget i februar 2019.

(38) Som opfølgning på det tekniske møde forelagde CAAM den 31. juli 2020 yderligere oplysninger om status for den korrigerende handlingsplan, der skal imødegå de sikkerhedsmangler, der blev konstateret i forbindelse med EU-vurderingsbesøget. Ifølge de afgivne oplysninger har CAAM gjort visse fremskridt med gennemførelsen af de internationale sikkerhedsstandarder. På nuværende tidspunkt er der imidlertid ikke tilstrækkelig dokumentation til at berettige en lempelse af de driftsmæssige begrænsninger for luftfartsselskaber fra Moldova. De foreliggende oplysninger bør kontrolleres yderligere, helst under et EU-vurderingsbesøg i Moldova.

(39) I overensstemmelse med de fælles kriterier, der er fastsat i bilaget til forordning (EF) nr. 2111/2005, finder Kommissionen derfor, at der på nuværende tidspunkt ikke er nogen grund til at ændre listen over luftfartsselskaber med driftsforbud i Unionen for så vidt angår luftfartsselskaber fra Moldova.

(40) Gennem en prioritering af rampeinspektioner af alle luftfartsselskaber, der er certificeret i Moldova, bør medlemsstaterne i henhold til forordning (EU) nr. 965/2012 fortsætte kontrollen af, at luftfartsselskaber, der er certificeret i Moldova, faktisk overholder de relevante internationale sikkerhedsstandarder.

(41) Hvis relevante sikkerhedsoplysninger viser, at der er umiddelbare sikkerhedsrisici som følge af manglende overholdelse af internationale sikkerhedsstandarder, kan Kommissionen blive nødsaget til at træffe yderligere foranstaltninger i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 2111/2005.

Luftfartsselskaber fra Pakistan

(42) Selskabet *Pakistan International Airlines* blev i marts 2007 opført i bilag B til forordning (EF) nr. 474/2006 ([8]), og udgik af samme bilag i november 2007 ([9]).

(43) En udtalelse fra Pakistans minister med ansvar for luftfart den 24. juni 2020 viste, at et stort antal pilotcertifikater udstedt af Pakistan Civil Aviation Authority (»PCAA«) er erhvervet gennem svig.

(44) Udtalelsen, sammen med manglen på effektiv gennemførelse af et sikkerhedsstyringssystem (»SMS«), har foranlediget agenturet til at suspendere TCO-godkendelserne for *Pakistan International Airlines* og *Vision Air* med virkning fra den 1. juli 2020. PCAA's tilsyneladende mangelfulde tilsyn i henhold til internationale sikkerhedsstandarder bidrog til beslutningen.

(45) Kommissionen indledte den 1. juli 2020 samråd med PCAA i henhold til artikel 3, stk. 2, i forordning (EF) nr. 473/2006. Kommissionen anmodede PCAA om at oplyse om sin reaktion på ministerens udtalelse. Kommissionen anmodede særligt om oplysninger om tilsynet med Pakistans registrerede luftfartsselskaber inklusive deres sikkerhedsstyringssystemer (SMS'er), samt dokumentation for at lignende forhold ikke gør sig gældende i andre sektorer såsom certificering af kabinepersonale eller godkendelser af vedligeholdelsesteknikere.

(46) Den 9. juli 2020 og den 25. september 2020 blev der afholdt tekniske møder med PCAA for at drøfte de forelagte oplysninger og iværksatte foranstaltninger.

(47) PCAA har haft en velvillig og gennemsigtig tilgang til samarbejdet med Kommissionen. PCAA meddelte Kommissionen, at dens undersøgelse af situationen førte til tilbagekaldelse eller suspension af de svigagtige certifikater og til en beslutning om ikke at udstede nye certifikater fra udgangen af juni 2020. Desuden oplyste PCAA, at nye luftfartsregler er blevet indført for at imødegå problemerne, og hvor det har været relevant, er

([8]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EF) nr. 235/2007 af 5. marts 2007 om ændring af forordning (EF) nr. 474/2006 om opstilling af en fællesskabsliste over luftfartsselskaber med driftsforbud i Fællesskabet (EUT L 66 af 6.3.2007, s. 3).

([9]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EF) nr. 1400/2007 af 28. november 2007 om ændring af forordning (EF) nr. 474/2006 om opstilling af en fællesskabsliste over luftfartsselskaber med driftsforbud i Fællesskabet (EUT L 311 af 29.11.2007, s. 12).

håndhævelsesforanstaltninger blevet gennemført. Med hensyn til SMS-tilsynet indrømmede PCAA, at gennemførelsen befinder sig i en tidlig fase. Det står klart, at PCAA stadig ikke har identificeret årsagerne til sine problemer og, hvordan de skal håndteres på en holdbar måde.

(48) På grundlag af de foreliggende oplysninger, herunder agenturets TCO-sikkerhedsvurdering, er det klart, at PCAA gør en betydelig indsats for at gennemføre de korrigerende foranstaltninger, der er nødvendige for at rette op på sikkerhedssituationen i Pakistan. Kommissionen anerkender de foranstaltninger, der hidtil er truffet, men vil fortsætte sin løbende overvågning og vurdering af udviklingen. Kommissionen agter med hjælp fra agenturet og medlemsstaterne at gennemføre et EU-vurderingsbesøg i Pakistan.

(49) I lyset af dokumentationen for de af PCAA iværksatte håndhævelsesforanstaltninger og i overensstemmelse med de fælles kriterier, der er fastsat i bilaget til forordning (EF) nr. 2111/2005, finder Kommissionen derfor, at der på nuværende tidspunkt ikke er nogen grund til at ændre listen over luftfartsselskaber med driftsforbud i Unionen for så vidt angår luftfartsselskaber fra Pakistan.

(50) Gennem en prioritering af rampeinspektioner af alle luftfartsselskaber, der er certificeret i Pakistan, bør medlemsstaterne i henhold til forordning (EU) nr. 965/2012 fortsætte kontrollen af, at luftfartsselskaber, der er certificeret i Pakistan, faktisk overholder de relevante internationale sikkerhedsstandarder.

(51) Hvis relevante sikkerhedsoplysninger viser, at der er umiddelbare sikkerhedsrisici som følge af manglende overholdelse af internationale sikkerhedsstandarder, kan Kommissionen blive nødsaget til at træffe yderligere foranstaltninger i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 2111/2005.

Luftfartsselskaber fra Rusland

(52) Kommissionen, agenturet og medlemsstaternes kompetente myndigheder har fortsat nøje overvåget sikkerhedsforholdene hos luftfartsselskaber, der er certificeret i Rusland og beflyver Unionen, herunder gennem prioritering af de rampeinspektioner, som er udført hos visse russiske luftfartsselskaber i henhold til forordning (EU) nr. 965/2012.

(53) Den 22. oktober 2020 mødtes repræsentanter fra Kommissionen og agenturet med repræsentanter for den russiske føderale lufttransportmyndighed (»FATA«) med henblik på at se på sikkerhedsforholdene hos luftfartsselskaber, der er certificeret i Rusland, på baggrund af rampeinspektionsrapporter, der er udført i perioden mellem 15. april 2019 og 15. oktober 2020, og med henblik på at identificere tilfælde, hvor FATA's tilsynsaktiviteter burde styrkes.

(54) Gennemgangen af SAFA-rampeinspektionerne af de luftfartsselskaber, der er certificeret i Rusland, afslørede ingen væsentlige eller tilbagevendende sikkerhedsmangler.

(55) På grundlag af de foreliggende oplysninger, herunder de oplysninger, der blev fremlagt af FATA på mødet, finder Kommissionen, at FATA på nuværende tidspunkt har den nødvendige evne og vilje til at afhjælpe sikkerhedsmangler. På dette grundlag var der ikke behov for at høre de russiske luftfartsmyndigheder eller nogen af de luftfartsselskaber, der er certificeret i Rusland, i EU-Udvalget for Luftfartssikkerhed.

(56) Ifølge de fælles kriterier, der er fastsat i bilaget til forordning (EF) nr. 2111/2005, finder Kommissionen derfor, at der på nuværende tidspunkt ikke er nogen grund til at ændre listen over luftfartsselskaber med driftsforbud i Unionen ved at optage luftfartsselskaber fra Rusland herpå.

(57) Medlemsstaterne bør fortsat kontrollere visse russiske luftfartsselskabers faktiske overholdelse af de relevante internationale sikkerhedsstandarder gennem en prioritering af rampeinspektioner i henhold til forordning (EU) nr. 965/2012.

(58) Hvis disse inspektioner afslører en umiddelbar sikkerhedsrisiko som følge af manglende overholdelse af internationale sikkerhedsstandarder, kan Kommissionen pålægge de pågældende luftfartsselskaber, der er certificeret i Rusland, et driftsforbud og inkludere dem i bilag A eller B til forordning (EF) nr. 474/2006.

(59) Forordning (EF) nr. 474/2006 bør derfor ændres.

(60) I betragtning af betydningen for sikkerheden anerkendes det i artikel 5 og 6 i forordning (EF) nr. 2111/2005, at det er nødvendigt at træffe hurtige afgørelser og om nødvendigt skabe mulighed for en hasteprocedure. For at beskytte følsomme oplysninger og passagerne er det derfor afgørende, at afgørelser om at ajourføre listen over luftfartsselskaber med driftsforbud eller driftsmæssige begrænsninger i Unionen, offentliggøres og træder i kraft straks efter vedtagelsen.

(61) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra EU-Udvalget for Luftfartsikkerhed, der er nedsat ved forordning (EF) nr. 2111/2005 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 474/2006 foretages følgende ændringer:

1) Bilag A erstattes af teksten i bilag I til nærværende forordning.

2) Bilag B erstattes af teksten i bilag II til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. december 2020.

På Kommissionens vegne
For formanden
Adina VĂLEAN
Medlem af Kommissionen

BILAG I

»*BILAG A*

LISTE OVER LUFTFARTSSELSKABER MED DRIFTSFORBUD I UNIONEN, MED UNDTAGELSER ([1])

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og firmanavnet, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (»AOC«) eller licens	ICAO-designatorkode på tre bogstaver	Luftfartsselskabets hjemstat
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venezuela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Iran
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irak
MED-VIEW AIRLINE	MVA/AOC/10-12/05	MEV	Nigeria
AIR ZIMBABWE (PVT)	177/04	AZW	Zimbabwe
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Afghanistan, herunder:			**Afghanistan**
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afghanistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afghanistan
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de myndigheder i Angola, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn, undtagen *TAAG Angola Airlines* og *Heli Malongo*, herunder:			**Angola**
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Angola
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	Ukendt	Angola
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Angola
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	Ukendt	Angola
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	Ukendt	Angola
SJL	AO-014/13-08/18YYY	Ukendt	Angola
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Angola
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Armenien, herunder:			**Armenien**
AIRCOMPANY ARMENIA	AM AOC 065	NGT	Armenien
ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 063	AMW	Armenien
ARMENIAN HELICOPTERS	AM AOC 067	KAV	Armenien

([1]) Luftfartsselskaber, der er opført i bilag A, kan eventuelt få tilladelse til at udøve trafikrettigheder ved at benytte wet lease-luftfartøjer fra et luftfartsselskab, der ikke er omfattet af driftsforbud, hvis de relevante sikkerhedsstandarder opfyldes.

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og firmanavnet, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (»AOC«) eller licens	ICAO-designatorkode på tre bogstaver	Luftfartsselskabets hjemstat
ATLANTIS ARMENIAN AIRLINES	AM AOC 068	AEU	Armenien
ATLANTIS EUROPEAN AIRWAYS	AM AOC 017	LUR	Armenien
MARS AVIA	AM AOC 066	MRS	Armenien
SKYBALL	AM AOC 069	Ikke relevant	Armenien
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Congo (Brazzaville), herunder:			**Republikken Congo (Brazzaville)**
CANADIAN AIRWAYS CONGO	CG-CTA 006	Ukendt	Republikken Congo (Brazzaville)
EQUAFLIGHT SERVICES	CG-CTA 002	EKA	Republikken Congo (Brazzaville)
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Republikken Congo (Brazzaville)
TRANS AIR CONGO	CG-CTA 001	TSG	Republikken Congo (Brazzaville)
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	CG-CTA 004	Ukendt	Republikken Congo (Brazzaville)
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Den Demokratiske Republik Congo (DRC), herunder:			**Den Demokratiske Republik Congo (DRC)**
AIR FAST CONGO	AAC/DG/OPS-09/03	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
AIR KATANGA	AAC/DG/OPS-09/08	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
BUSY BEE CONGO	AAC/DG/OPS-09/04	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	AAC/DG/OPS-09/02	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
CONGO AIRWAYS	AAC/DG/OPS-09/01	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
KIN AVIA	AAC/DG/OPS-09/10	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
MALU AVIATION	AAC/DG/OPS-09/05	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
SERVE AIR CARGO	AAC/DG/OPS-09/07	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
SWALA AVIATION	AAC/DG/OPS-09/06	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og firmanavnet, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (»AOC«) eller licens	ICAO-designatorkode på tre bogstaver	Luftfartsselskabets hjemstat
MWANT JET	AAC/DG/OPS-09/09	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Djibouti, herunder:			**Djibouti**
DAALLO AIRLINES	Ukendt	DAO	Djibouti
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Ækvatorialguinea, herunder:			**Ækvatorialguinea**
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/ MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Ækvatorialguinea
CRONOS AIRLINES	2011/0004/ MTTCT/DGAC/SOPS	Ukendt	Ækvatorialguinea
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Eritrea, herunder:			**Eritrea**
ERITREAN AIRLINES	AOC No 004	ERT	Eritrea
NASAIR ERITREA	AOC No 005	NAS	Eritrea
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Kirgisistan, herunder:			**Kirgisistan**
AIR COMPANY AIR KG	50	Ukendt	Kirgisistan
AIR MANAS	17	MBB	Kirgisistan
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgisistan
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgisistan
TEZ JET	46	TEZ	Kirgisistan
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Liberia.			**Liberia**
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Libyen, herunder:			**Libyen**
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libyen
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libyen
AL MAHA AVIATION	030/18	Ukendt	Libyen

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og firmanavnet, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (»AOC«) eller licens	ICAO-designatorkode på tre bogstaver	Luftfartsselskabets hjemstat
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Libyen
GLOBAL AVIATION AND SERVICES	008/05	GAK	Libyen
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libyen
LIBYAN WINGS AIRLINES	029/15	LWA	Libyen
PETRO AIR	025/08	PEO	Libyen
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Moldova, undtagen *Air Moldova, Fly One* og *Aerotranscargo*, herunder:			**Moldova**
Î.M »VALAN ICC« SRL	MD009	VLN	Moldova
CA »AIM AIR« SRL	MD015	AAM	Moldova
CA »AIR STORK« SRL	MD018	MSB	Moldova
Î M »MEGAVIATION« SRL	MD019	ARM	Moldova
CA »PECOTOX-AIR« SRL	MD020	PXA	Moldova
CA »TERRA AVIA« SRL	MD022	TVR	Moldova
CA »FLY PRO« SRL	MD023	PVV	Moldova
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Nepal, herunder:			**Nepal**
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Ukendt	Nepal
ALTITUDE AIR	085/2016	Ukendt	Nepal
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepal
FISHTAIL AIR	017/2001	Ukendt	Nepal
SUMMIT AIR	064/2010	Ukendt	Nepal
HELI EVEREST	086/2016	Ukendt	Nepal
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Nepal
KAILASH HELICOPTER SERVICES	087/2018	Ukendt	Nepal
MAKALU AIR	057A/2009	Ukendt	Nepal
MANANG AIR PVT	082/2014	Ukendt	Nepal
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Ukendt	Nepal
PRABHU HELICOPTERS	081/2013	Ukendt	Nepal
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepal

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og firmanavnet, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (»AOC«) eller licens	ICAO-designatorkode på tre bogstaver	Luftfartsselskabets hjemstat
SAURYA AIRLINES	083/2014	Ukendt	Nepal
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepal
SIMRIK AIR	034/2000	Ukendt	Nepal
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepal
SITA AIR	033/2000	Ukendt	Nepal
TARA AIR	053/2009	Ukendt	Nepal
YETI AIRLINES	037/2004	NYT	Nepal
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i São Tomé og Príncipe, herunder:			**São Tomé og Príncipe**
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	São Tomé og Príncipe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	RTV	São Tomé og Príncipe
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Sierra Leone			**Sierra Leone**
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Sudan, herunder:			**Sudan**
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Sudan
BADR AIRLINES	35	BDR	Sudan
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Sudan
ELDINDER AVIATION	8	DND	Sudan
GREEN FLAG AVIATION	17	GNF	Sudan
HELEJETIC AIR	57	HJT	Sudan
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Sudan
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Sudan
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Sudan
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Sudan
SUN AIR	51	SNR	Sudan
TARCO AIR	56	TRQ	Sudan«

BILAG II

»*BILAG B*

LISTE OVER LUFTFARTSSELSKABER, DER ER OMFATTET AF DRIFTSMÆSSIGE BEGRÆNSNINGER I UNIONEN [1]

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og firmanavnet, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (»AOC«)	ICAO-designator-kode på tre bogstaver	Luftfartssels-kabets hjemstat	Luftfartøjstype med begrænsning	Registreringsnum-mer eller -numre og serienummer eller -numre, hvis de/det er kendt	Registrerings-stat
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Comorerne	Hele flåden, undtagen: LET 410 UVP.	Hele flåden, undtagen: D6-CAM (851336).	Comorerne
IRAN AIR	FS100	IRA	Iran	Alle luftfartøjer af typen Fokker F100 og af typen Boeing B747.	Luftfartøjer af typen Fokker F100, som er opført på AOC, og luftfartøjer af typen Boeing 747, som er opført på AOC.	Iran
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Nordkorea	Hele flåden, undtagen: 2 luftfartøjer af typen TU-204.	Hele flåden, undtagen: P-632 og P-633.	Nordkorea«

[1] Luftfartsselskaber, der er opført i bilag B, kan eventuelt få tilladelse til at udøve trafikrettigheder ved at benytte wet lease-luftfartøjer fra et luftfartsselskab, der ikke er omfattet af driftsforbud, hvis de relevante sikkerhedsstandarder opfyldes.